

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN CHƯƠNG MỸ
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 11 /2018/HS-ST
Ngày 04 - 01 - 2018

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CHƯƠNG MỸ - TP. HÀ NỘI

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà **Nguyễn Thị Tuyết Mai**

Các Hội thẩm nhân dân: Ông **Nguyễn Ngọc Quý** và bà **Nguyễn Thị Liên**

- Thư ký phiên tòa: Ông **Nguyễn Hoàng Long** – Thư ký Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ tham gia phiên tòa: Ông **Trịnh Minh Sỹ** – Kiểm sát viên.

Ngày 04/01/2018, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội, xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 141/2017/TLST - HS ngày 24 tháng 11 năm 2017 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 143/2017/QĐXXST-HS ngày 19/12/2017 đối với các bị cáo:

1. Đặng Thị O, sinh năm 1977; Giới tính: Nữ; Nơi đăng ký HKTT: thôn Đ, xã H, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội; Chỗ ở: thôn Đ, xã H, huyện Chương Mỹ; Nghề nghiệp: Làm ruộng; Trình độ văn hóa: 7/12; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông: Đặng Trần T (đã chết), con bà Phùng Thị L (sinh năm 1949); có chồng: Phùng Quang T1 và 03 con, lớn nhất sinh năm 1997, nhỏ nhất sinh năm 2007; Danh chỉ bản số 445 lập ngày 13/10/2017 tại Công an huyện Chương Mỹ; Tiền sự: Không.

Tiền án: Tại bản án số 157/HSST ngày 24/7/2017, Tòa án nhân dân quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội, phạt Đặng Thị O 06 tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách 12 tháng về tội “Đánh bạc”, với số tiền bị quy kết là 8.000.000 đồng.

Bị cáo tại ngoại tại địa phương; có mặt tại phiên tòa.

2. Nguyễn Thị B, sinh năm 1963; Giới tính: Nữ; Nơi ĐKKHKT và chỗ ở: thôn Q, xã H, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Làm ruộng;

Trình độ văn hóa: 01/10; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Con ông Nguyễn Bá K (đã chết), con bà Nguyễn Thị N; Con: có 02 con, lớn sinh năm 1983, nhỏ sinh năm 1986; Danh chỉ bản số 445 lập ngày 13/10/2017 tại Công an huyện Chương Mỹ; Tiền sự: Không.

Tiền án: Tại bản án số 59/2016/HSST, ngày 27/6/2016, Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, phạt Nguyễn Thị B 04 tháng tù cho hưởng án treo thời gian thử thách 12 tháng về tội “Đánh bạc”, với số tiền bị quy kết 23.860.000 đồng.

Bị cáo tại ngoại tại địa phương; có mặt tại phiên tòa.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

1. Bà **Nguyễn Thị B1**, sinh năm 1969.

2. Ông **Nguyễn Bá C**, sinh năm 1962.

3. Bà **Vũ Thị H**, sinh năm 1964.

4. Bà **Nguyễn Thị L**, sinh năm 1971.

5. Chị **Nguyễn Thị L1**, sinh năm 1982.

Đều cư trú tại: Thôn H, xã H, huyện Chương Mỹ, Hà Nội.

6. Anh **Phùng Xuân H1**, sinh năm 1985; Nơi cư trú: Thôn Đ, xã H, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội.

7. Anh **Phùng Xuân D**, sinh năm 1978; Nơi cư trú: Thôn Q, xã H, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội.

8. Bà **Phùng Thị C1**, sinh năm 1963; Nơi cư trú: Thôn A, xã H, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 13 giờ ngày 15/9/2017, Phùng Xuân H1, Nguyễn Thị L, Nguyễn Thị L1, Phùng Thị C1, Phùng Xuân D, Vũ Thị H cùng một số người khác đến nhà Nguyễn Thị B1 tại Thôn H, xã H, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội ngồi chơi, uống nước. Sau đó H1, L, L1, C1, D, H rủ nhau đánh xóc đĩa được thua bằng tiền. B1 đồng ý và lấy bát đĩa, cắt 04 quân vị từ quân bài Tam cúc cũ. H1 là người xóc cái và quy định bên tay phải của người xóc cái là cửa chắn, bên tay trái là cửa lẻ. Khi mở bát, nếu quân vị có hai quân sấp, hai quân ngửa, hoặc bốn quân sấp hoặc bốn quân ngửa là chắn; một quân sấp, ba quân ngửa hoặc ba quân sấp, một quân ngửa là lẻ. Người chơi đặt tiền bên nào nếu người cầm cái mở ra kết quả tương ứng

thì sẽ được số tiền tương đương với số tiền đặt cửa do người cầm cái trả, nếu không sẽ bị mất số tiền đặt cửa cho người xóc cái. H1 xóc cái và căn cứ vào đó thu tiền bên cửa thua và trả tiền bên cửa thắng. Khi các đối tượng trên đang đánh bạc thì có thêm Đặng Thị O và Nguyễn Thị B đến cùng tham gia đánh bạc. Đặng Thị O đánh bạc đến khoảng 13 giờ 30 phút cùng ngày bị thua hết tiền, ra nằm ngủ trên giường nhà B1. Đến khoảng 14 giờ cùng ngày thì bị Công an huyện Chương Mỹ phát hiện bắt quả tang. Vật chứng thu giữ: 01 bát, 01 đĩa men sứ; 04 quân vị được cắt thành hình tròn; tiền Ngân hàng nhà nước Việt Nam lưu hành 1.680.000 đồng (Một triệu sáu trăm tám mươi nghìn đồng).

Quá trình điều tra các đối tượng khai đã sử dụng số tiền vào mục đích đánh bạc, cụ thể từng người như sau:

Đặng Thị O khi tham gia đánh bạc có 100.000 đồng, bị thua hết, lên giường nằm ngủ. Khi lực lượng công an vào bắt quả tang, Đặng Thị O đang nằm trên giường.

Nguyễn Thị B khi tham gia đánh bạc có 80.000 đồng, quá trình đánh bạc bị thua 10.000 đồng, khi bị bắt, B rút 70.000 đồng xuống dưới chiếu và bị công an thu giữ.

Phùng Xuân H1 mang theo 600.000 đồng, nộp tiền phé 30.000 đồng, còn lại sử dụng vào mục đích đánh bạc. H1 là người trực tiếp xóc cái. Khi công an bắt, H1 để toàn bộ tiền trên chiếu và bị thu giữ.

Nguyễn Thị L1 mang theo 300.000 đồng, nộp tiền phé 10.000 đồng, còn lại sử dụng vào mục đích đánh bạc bị thua hết tiền.

Phùng Xuân D mang theo 300.000 đồng, nộp tiền phé 30.000 đồng, còn lại sử dụng vào mục đích đánh bạc bị thua hết tiền.

Nguyễn Thị L mang theo 120.000 đồng, nộp tiền phé 10.000 đồng, còn lại sử dụng vào mục đích đánh bạc. Khi công an bắt, Liên để toàn bộ tiền trên chiếu và bị thu giữ.

Vũ Thị H mang theo 120.000 đồng, nộp tiền phé 10.000 đồng, còn lại sử dụng vào mục đích đánh bạc bị thua hết tiền.

Phùng Thị C1 mang theo 60.000 đồng, nộp tiền phé 10.000 đồng, còn lại sử dụng vào mục đích đánh bạc bị thua hết tiền.

Nguyễn Thị B1 không tham gia đánh bạc, nhưng chuẩn bị bát, đĩa, quân bài để các đối tượng đánh bạc và thu tiền của các đối tượng tổng cộng 100.000 đồng. Khi bị bắt, B1 để tiền trên chiếu và bị Công an thu giữ.

Tại Bản Cáo trạng số 134/CT-VKS ngày 22/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ truy tố Đặng Thị O và Nguyễn Thị B về tội “Đánh bạc” theo khoản 1 Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999 với số tiền quy kết là 1.680.000 đồng.

Tại phiên tòa:

- Bị cáo Đặng Thị O và Nguyễn Thị B khai nhận toàn bộ diễn biến thực hiện hành vi đánh bạc như nội dung Cáo trạng đã nêu. Các bị cáo đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ giữ nguyên quan điểm như Cáo trạng đã truy tố đối với các bị cáo Đặng Thị O, Nguyễn Thị B. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Đặng Thị O, Nguyễn Thị B phạm tội “Đánh bạc”. Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 248; điểm p khoản 1 Điều 46; đối với O áp dụng thêm khoản 5 Điều 60 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 1999, phạt:

+ Đặng Thị O từ 03 – 06 tháng tù, tổng hợp với hình phạt 06 tháng tù của Bản án số 157/HSST ngày 24/7/2017, Tòa án nhân dân quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội, buộc bị cáo O phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai bản án từ 09 -12 tháng tù.

+ Nguyễn Thị B 03 - 06 tháng tù.

Đề nghị không áp dụng hình phạt bổ sung do các bị cáo có hoàn cảnh kinh tế khó khăn

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tố tụng:

[1.1] Về quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, cơ quan truy tố, hành vi tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên: Đã tuân thủ đúng và đầy đủ các quy định của Bộ luật tố tụng hình sự về: Khởi tố vụ án, khởi tố bị can, phê chuẩn quyết định khởi tố bị can, áp dụng biện pháp ngăn chặn đối với người bị tạm giữ, tạm giam, về các biện pháp điều tra như lấy lời khai bị can, lấy lời khai người liên quan, thu giữ vật chứng, về việc giao nhận các văn B tố tụng cho bị can. Các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án được thu thập đầy đủ, đúng trình tự tố tụng hình sự. Quá trình

điều tra, Điều tra viên, Kiểm sát viên: Không mớm cung, ép cung, bức cung, nhục hình đối với bị can.

[1.2] Về sự tham gia tố tụng của: Bà Nguyễn Thị B1, ông Nguyễn Bá C, bà Vũ Thị H, bà Nguyễn Thị L, chị Nguyễn Thị L1, anh Phùng Xuân H1, anh Phùng Xuân D, bà Phùng Thị C1; những người này đã bỏ ra một số tiền để đánh bạc và hiện đang bị thu giữ nên cần thiết phải đưa những người này vào tham gia tố tụng với tư cách người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan.

Về sự vắng mặt của Bà Nguyễn Thị B1, ông Nguyễn Bá C, bà Vũ Thị H, bà Nguyễn Thị L, chị Nguyễn Thị L1, anh Phùng Xuân H1, anh Phùng Xuân D, bà Phùng Thị C1: Xét thấy trong hồ sơ đã có đầy đủ các lời khai của những người này, sự vắng mặt của những người này không làm ảnh hưởng đến việc xét xử các bị cáo, nên Hội đồng xét xử căn cứ khoản 1 Điều 292 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 tiến hành xét xử vắng mặt những người này.

[2]. Về nội dung:

[2.1] Xét lời khai của các bị cáo Đặng Thị O, Nguyễn Thị B tại phiên tòa, thấy phù hợp với lời khai của người làm chứng, vật chứng thu giữ và các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án, có đủ cơ sở kết luận: Trong khoảng thời gian từ 13 giờ 00 phút đến 14 giờ 00 phút ngày 15/9/2017, tại nhà của Nguyễn Thị B1 ở Thôn H, xã H, huyện Chương Mỹ, Thành phố Hà Nội, Đặng Thị O, Nguyễn Thị B, cùng bảy đối tượng khác đã có hành vi đánh bạc được thua bằng tiền dưới hình thức xóc đĩa với tổng số tiền **1.680.000 đồng**.

Tại khoản 1 Điều 321 Bộ luật hình sự năm 2015 quy định: “*Người nào đánh bạc trái phép dưới bất kỳ hình thức nào được thua bằng tiền hay hiện vật trị giá từ 5.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 5.000.000 đồng, đã bị xử phạt vi phạm hành chính về hành vi này hoặc hành vi quy định tại Điều 322 của Bộ luật này hoặc bị kết án về tội này hoặc tội quy định tại Điều 322 của Bộ luật này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm, thì bị phạt tiền từ 20.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm*”.

Xem xét nhân thân của các bị cáo thì thấy: Tại Bản án số 157/HSST ngày 24/7/2017, Tòa án nhân dân quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội phạt Đặng Thị O 06 tháng tù cho hưởng án treo về tội “Đánh bạc” với số tiền quy kết 8.000.000 đồng. Tại Bản án số 59/HSST ngày 27/6/2016, Tòa án nhân dân huyện Chương Mỹ, TP

Hà Nội phạt Nguyễn Thị B 04 tháng tù cho hưởng án treo về tội “Đánh bạc”, với số tiền quy kết 23.860.000 đồng.

Tại điểm a khoản 2 Điều 70 Bộ luật hình sự năm 2015 quy định về thời hạn đương nhiên được xóa án tích: *“Người bị kết án đương nhiên được xóa án tích, nếu từ khi chấp hành xong hình phạt chính hoặc hết thời gian thử thách của án treo, người đó đã chấp hành xong hình phạt bổ sung, các quyết định khác của B án và không thực hiện hành vi phạm tội mới trong thời hạn: 01 năm trong trường hợp bị phạt tù nhưng cho hưởng án treo”*.

Do vậy, tính đến ngày 15/9/2017 (ngày thực hiện hành vi đánh bạc mới) thì Đặng Thị O, Nguyễn Thị B đều chưa được xóa án tích, hành vi của các bị cáo O, B đã phạm vào tội “Đánh bạc”.

Tại khoản 1 Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999 quy định: *“Người nào đánh bạc trái phép dưới bất kỳ hình thức nào được thua bằng tiền hay hiện vật trị giá từ 2.000.000 đồng đến dưới 50.000.000 đồng hoặc dưới 2.000.000 đồng nhưng đã bị kết án về tội này hoặc tội quy định tại Điều 249 của Bộ luật này, chưa được xóa án tích mà còn vi phạm, thì bị phạt tiền từ 5.000.000 đồng đến 50.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 03 tháng đến 03 năm”*.

Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 2 Nghị quyết số 41/2017/QH14 ngày 20/6/2017 của Quốc hội thì điều luật để xác định tội danh đối với O, B về tội “Đánh bạc” là khoản 1 Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999 (do hình phạt của Điều 321 Bộ luật hình sự năm 2015 nặng hơn hình phạt của Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999).

Còn đối với Nguyễn Thị L, Nguyễn Thị L1, Phùng Thị C1, Vũ Thị H, Phùng Xuân D, Phùng Xuân H1 tham gia đánh bạc với số tiền dưới 5.000.000 đồng, chưa bị xử phạt hành chính về hành vi “Đánh bạc” hoặc “Tổ chức đánh bạc hoặc gá bạc”, chưa bị kết án về tội “Đánh bạc” hoặc “Tổ chức đánh bạc hoặc gá bạc” nên hành vi đánh bạc của Nguyễn Thị L, Nguyễn Thị L1, Phùng Thị C1, Vũ Thị H, Phùng Xuân D, Phùng Xuân H1 không phạm vào tội “Đánh bạc” theo Điều 321 Bộ luật hình sự. Công an huyện Chương Mỹ đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Nguyễn Thị L, Nguyễn Thị L1, Phùng Thị C1, Vũ Thị H, Phùng Xuân D, Phùng Xuân H1 theo Nghị định 167 ngày 12/11/2013 của Chính phủ là phù hợp, đúng quy định của pháp luật.

Đối với Nguyễn Thị B1 dùng nơi ở của mình, chuẩn bị bát, đĩa, quân bài cho các đối tượng đánh bạc nhưng với số người đánh bạc nhỏ hơn 10 người, tổng số tiền

đánh bạc nhỏ hơn 5.000.000 đồng, B1 chưa có tiền án, tiền sự về hành vi “Đánh bạc” hoặc “Tổ chức đánh bạc hoặc gá bạc” nên hành vi của Nguyễn Thị B1 không phạm vào tội “Tổ chức đánh bạc hoặc gá bạc” theo Điều 322 Bộ luật hình sự. Công an huyện Chương Mỹ đã ra Quyết định xử phạt hành chính đối với Nguyễn Thị B1 theo Nghị định 167 ngày 12/11/2013 của Chính phủ là phù hợp, đúng quy định của pháp luật.

Cáo trạng số 134/CT-VKS ngày 22/11/2017 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Chương Mỹ truy tố Đặng Thị O, Nguyễn Thị B về tội “Đánh bạc” theo khoản 1 Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[2.2] Bị cáo O, B có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự; hành vi đánh bạc của hai bị cáo gây mất trật tự trị an xã hội, tạo dư luận xấu trong nhân dân. Khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử thấy hai bị cáo không có các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự; tuy lần phạm tội mới này của hai bị cáo không bị coi là “tái phạm”, nhưng thể hiện hai bị cáo có nhân thân xấu, đã bị xét xử về tội đánh bạc, lại tiếp tục phạm tội đánh bạc, thể hiện sự coi thường pháp luật, không chịu cải tạo thành người công dân tốt, vì vậy cần xử lý nghiêm khắc để cải tạo, giáo dục bị cáo, răn đe và phòng ngừa chung. Riêng đối với bị cáo O phạm tội mới trong thời gian thử thách của án treo, nên buộc Oanh phải chấp hành hình phạt tù của Bản án số 157/2017/HSST ngày 24/7/2017 của Tòa án nhân dân quận Hà Đông.

Tuy nhiên, Hội đồng xét xử thấy, hai bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự.

Căn cứ điểm a khoản 1 Điều 1 Nghị quyết số 109/2015/QH13 ngày 27/11/2015 của Quốc hội thì điều luật áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với O, B là điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015; điều luật áp dụng phạm tội trong thời gian thử thách, tổng hợp hình phạt của hai Bản án là khoản 5 Điều 65 và khoản 2 Điều 56 Bộ luật hình sự năm 2015 .

Xét thấy các bị cáo không có thu nhập ổn định, nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền quy định tại khoản 3 Điều 248 Bộ luật hình sự.

[2.3] Về vật chứng đã thu giữ:

- 01 bát, đĩa men sứ; 04 quân vị được cắt thành hình tròn, là công cụ phạm tội đánh bạc, nên áp dụng điểm a khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 tịch thu tiêu hủy.

- **1.680.000 đồng** là số tiền đã được sử dụng vào việc đánh bạc, nên áp dụng điểm b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 tịch thu nộp ngân sách Nhà nước.

[2.4] Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

1. Tuyên bố các bị cáo **Đặng Thị O, Nguyễn Thị B** phạm tội “Đánh bạc”.

2. Áp dụng khoản 1 Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm s khoản 1 Điều 51; khoản 5 Điều 65 và khoản 2 Điều 56 Bộ luật hình sự năm 2015, phạt:

Đặng Thị O: 05 (năm) tháng tù, tổng hợp với hình phạt **06 (sáu) tháng** tù của Bản án số 157/2017/HSST ngày 24/7/2017, Tòa án nhân dân quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội, buộc bị cáo O phải chấp hành hình phạt chung cho cả hai Bản án là **11 (mười một) tháng** tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án, được trừ thời gian tạm giữ từ ngày 23/12/2016 đến ngày 26/12/2016 của Bản án số 157/2017/HSST ngày 24/7/2017.

3. Áp dụng khoản 1 Điều 248 Bộ luật hình sự năm 1999; điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, phạt: **Nguyễn Thị B 04 (bốn) tháng** tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt thi hành án.

4. Áp dụng khoản 1; điểm a, b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015:

4.1. Tịch thu tiêu hủy: 01 bát, đĩa men sứ; 04 quân vị được cắt thành hình tròn.

4.2. Tịch thu nộp ngân sách Nhà nước **1.680.000** (một triệu sáu trăm tám mươi ngàn đồng).

(Toàn bộ số vật chứng trên hiện đang lưu giữ tại Chi cục thi hành án dân sự huyện Chương Mỹ, tình trạng vật chứng theo biên B giao nhận vật chứng ngày 24/11/2017. Toàn bộ số tiền trên hiện đang tạm giữ tại tài khoản của Chi cục thi hành án dân sự huyện Chương Mỹ tại Kho bạc Nhà nước huyện Chương Mỹ theo Giấy nộp tiền vào tài khoản ngày 24/11/2017).

5. Áp dụng Điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định

về án phí, lệ phí Tòa án: Buộc các bị cáo Đặng Thị O, Nguyễn Thị B mỗi người phải nộp 200.000 đồng án phí hình sự sơ thẩm.

6. Áp dụng Điều 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015: Các bị cáo Đặng Thị O, Nguyễn Thị B có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được B sao Bản án hoặc kể từ ngày niêm yết theo quy định của pháp luật.

Trường hợp Bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

Nơi nhận:

- TAND Thành phố Hà Nội;
- VKSND huyện Chương Mỹ;
- Công an huyện Chương Mỹ;
- CC THA dân sự huyện Chương Mỹ;
- Sở Tư pháp Thành phố Hà Nội;
- Bị cáo;
- UBND nơi các bị cáo cư trú;
- Lưu: Hồ sơ, VT.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Tuyết Mai